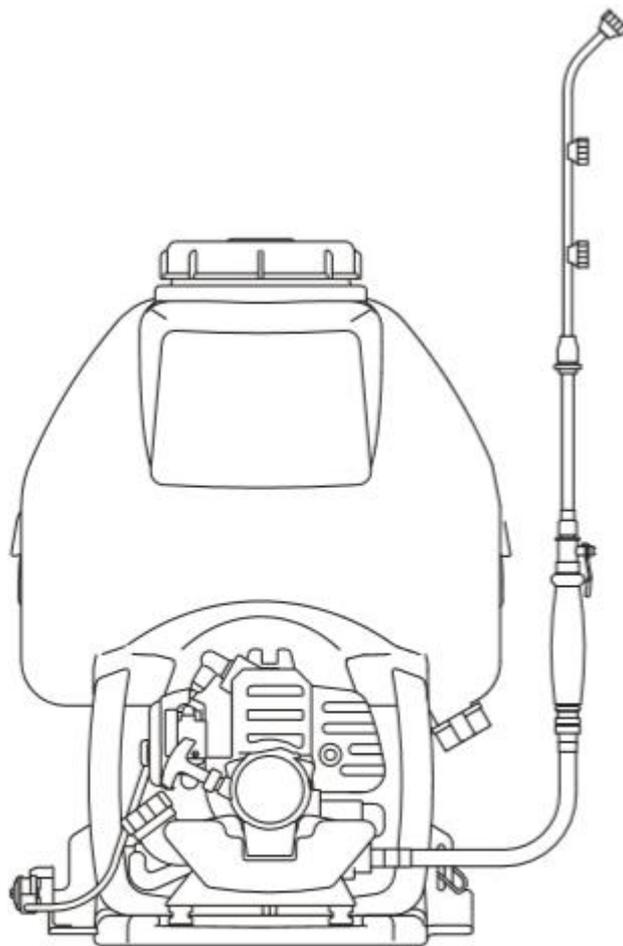




MANUAL DE INSTRUCCIONES

PULVERIZADOR NAFTERO

MODELO: FP-25



PRESENTACION

El pulverizador naftero **FASCY**, desarrollado fundamentalmente para trabajos de prevención de enfermedades de las plantas (hongos) y control de plagas en plantaciones y campo de cultivos donde se siembra algodón, trigo, árboles frutales etc. Se puede usar para aplicar pesticidas, para tareas de saneamiento, para esparcir fertilizantes granulados como así otros productos químicos granulados.

El pulverizador es un rociador de potencia en mochila, portátil y de alta eficiencia.

Fácil de operar y le permite realizar trabajos de forma rápida y segura.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

CODIGO:	FP-25
MODELO DE MOTOR:	1E34F
CILINDRADA:	25,4CC
POTENCIA DEL MOTOR:	1HP
VELOCIDAD DEL MOTOR:	7500 RPM
TIPO DE MOTOR:	2 TIEMPOS
REFRIGERACION:	POR AIRE
CARBURADOR:	TIPO DIAFRAGMA
MODO DE ENCENDIDO:	CDI (encendido electrónico)
MEZCLA DE COMBUSTIBLE:	25:1
TANQUE COMBUSTIBLE:	700 ML
TANQUE DE QUIMICO:	25 LITROS
PRESION DE TRABAJO:	1-2.5 MPa
DIMENCIONES:	490X380X675
PESO:	9 KG

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

ADVERTENCIAS

Lea todas las instrucciones descriptas abajo, de no ser así podrá ocurrir serias lesiones. El término "El pulverizador" en todas las advertencias listadas abajo se refiere al pulverizador operado a base de combustible.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Seguridad del área de trabajo

a) No utilice el pulverizador en atmosferas explosivas, como por ejemplo en presencia de líquidos, gases o polvos inflamables.

b) Mantenga a niños, espectadores y animales lejos mientras opera el pulverizador.

El pulverizador expulsa químicos que son perjudiciales para la salud.

Seguridad personal

a) Manténganse alerta, mire lo que hace y use el sentido común cuando utiliza el pulverizador. No la utilice cuando está cansado o bajo influencia de drogas, alcohol o medicación. Un momento de desatención puede resultar en accidentes.

b) Utilice equipamiento seguro. Utilice gafas protectoras a prueba de polvo, gorra, mascarera para tóxico, guantes largos, protector de oídos, ropa que proteja el cuerpo y botas.

c) Remueva cualquier llave de ajuste antes de arrancar el pulverizador. Si se deja alguna herramienta enganchada en alguna parte puede ocasionar lesiones personales.

d) No exceda su alcance. Manténgase balanceado y con los dos pies sobre el piso en todo momento. Esto posibilita un mejor control del pulverizador en situaciones inesperadas.

Lesiones por esfuerzo repetitivo o uso excesivo.

a) Evite trabajar con la espalda en posición inclinada. Trate de adoptar siempre una posición recta.

b) Realice pausas periódicas para minimizar la repetición y descanse la espalda.

c) Si siente hormigueo, entumecimiento o dolor en los dedos, manos, brazos y espalda suspenda el uso. Si los síntomas no desaparecen acuda a un médico.

Instrucciones de seguridad

a) Use siempre un recipiente de combustible adecuado.

b) No fume ni permita que haya llamas o chispas cerca del combustible.

c) El recipiente del combustible puede estar bajo presión, afloje lentamente la tapa.

d) Nunca reabastezca el tanque cuando el motor está caliente o en marcha.

e) No recargue el tanque de combustible en lugares cerrados.

f) Apriete bien la tapa del tanque y cierre el recipiente del combustible.

g) Verifique que no haya fuga de combustible, si descubre alguna fuga no arranque ni opere el pulverizador hasta que haya sido reparada.

h) No ponga en marcha el pulverizador si no hay agua en el tanque de químicos.

i) Con el fin de evitar una descarga eléctrica no toque la tapa de la bujía así como el cable conductor durante el tiempo que trabaje el motor.

Características principales del pulverizador.

a) Las principales partes del pulverizador son de plástico y tiene un peso ligero.

b) Las partes que entran en contacto con el producto químico están hechas de material reforzado, por lo que tiene la propiedad de ser anticorrosiva y de larga duración.

c) Las dimensiones de la boca del tanque para sustancias químicas es grande, por lo que llenarlo con este tipo de producto es fácil.

d) Las dimensiones de la parte inferior del bastidor son más grandes y el centro de gravedad del pulverizador es bajo y de buena estabilidad.

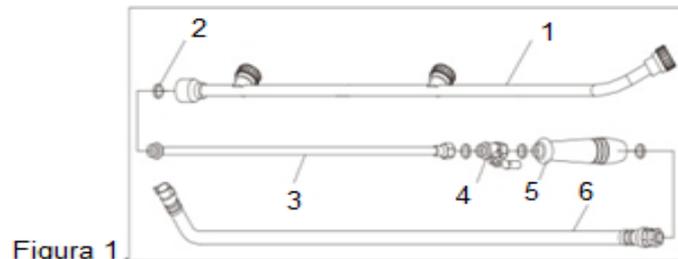
e) El motor se pone en marcha a través de un mecanismo de retroceso y es fácil de encenderlo y de alta potencia. Posee estructura de protección contra altas temperaturas.

PREPARACION PARA EL USO

Montaje

a) Antes de empezar, todas las conexiones deben hacerse correctamente, siguiendo el método mostrado en la Figura 1.

1. Boquilla de Pulverización (rociado) de largo alcance.
2. Arandela.
3. Tubo de Pulverización (rociado) directa.
4. Válvula.
5. Manija.
6. Tubo de plástico.



b) Verifique que todas las piezas se instalen de manera correcta y que queden firmes y estables.

c) En el caso de que haya estado bajo almacenamiento durante un periodo prolongado, lo primero que hay que hacer es eliminar el aceite que se encuentre en el cilindro.

Método de eliminación: Retire la bujía, utilice el pulgar para tapan el orificio de la bujía y estire del arrancador con fuerza para expulsar el aceite.

d) Revise las chispas producidas por la bujía. Normalmente las chispas deben ser de color azul.

e) Compruebe que el filtro de aire este limpio. El hecho de que el filtro de aire se encuentre sucio influirá en el volumen de aire entrante, lo que puede causar que el rendimiento del motor sea deficiente.

Preparación de la mezcla del combustible con el aceite.

a) Cargue el recipiente auxiliar del pulverizador según la necesidad y según el indicador del combustible.

b) Añada la cantidad apropiada de aceite 2 tiempos según el indicador de aceite.

c) Cierre el recipiente y agite para mezclar el combustible con el aceite.

d) Cargue el tanque del pulverizador sin superar los límites establecidos.

e) La gasolina debe ser de 70-90 octanos. El empleo de combustible de mala calidad influirá en el rendimiento del motor y terminara por descomponerlo. Cada vez que

reabastezca de combustible recuerde que no debe retirar el filtro de combustible a fin de evitar que pueda entrar suciedad en el tanque.

Nota: El recipiente auxiliar para la mezcla de combustible que acompaña al pulverizador es de 600ml. Si desea realizar mayor cantidad de mezcla de combustible, recuerde siempre la proporción de mezcla indicado por el fabricante 25:1 (para cada 25 litros de combustible, 1 litro de aceite). **Recomendamos respetar los rangos establecidos para prolongar la vida útil del motor del pulverizador.**

Luego del montaje, verifique los siguientes aspectos:

- a) Verifique que todos los accesorios estén ajustados, bujía, tornillos etc.
- b) Compruebe si la apertura de enfriamiento se encuentra bloqueada para evitar el sobre calentamiento durante la operación.
- c) Revise si el filtro de aceite está sucio para evitar la mala rotación y el exceso de residuos de combustible causado por la calidad de la mezcla entrante.
- d) Compruebe si la holgura de la bujía es de 0.6-0.7mm.
- e) Estire el cordón de arranque un par de veces para confirmar que no esté bloqueado.

Preparación de sustancias químicas.

Adición de químicos en estado líquido: Antes de añadir las sustancias químicas en estado líquido, rocíe empleando agua limpia para ver hay fugas. No debe agregar las sustancias químicas en estado líquido ni muy rápido ni llenando el tanque excesivamente. Debe asegurarse de que el líquido pase a través del filtro con el fin de evitar que entre materia extraña al tanque para las sustancias químicas, ya que puede causar daños o que trabe la boquilla. Luego de añadir el líquido, cierre muy bien la tapa del tanque con el fin de evitar la presencia de fugas; al añadir el líquido, no es necesario detener el pulverizador, pero la velocidad si debe ser baja.(Es decir, no debe estar en la posición de pulverización).

Abastecimiento de sustancias químicas

a) A la hora de cargar productos químicos el interruptor debe estar en posición de cerrado. Durante las tareas de pulverización la llave de la válvula de pulverización y palanca de combustible deben estar en posición hacia abajo ya que de lo contrario, los productos químicos saldrán del pulverizador.

b) Ya que los productos químicos en polvo puede formar “tapones” fácilmente, no deben permanecer dentro del tanque por largo tiempo.

c) Mientras se realice tareas de rociado, la tapa del tanque para sustancias químicas debe estar muy bien cerrado. Después de la adición de productos químicos en polvo limpie la rosca de la boca del tanque para sustancias químicas, luego asegure la tapa muy bien.

USO DEL PULVERIZADOR.

Arranque del motor en frío.

- a) Muévase al menos a 3 metros del lugar donde cargo el combustible.
- b) Encienda el interruptor del combustible.
- c) Ponga la palanca del combustible en posición de arranque.
- d) Ponga el estrangulador en posición de apertura completa.
- e) Estire el cordón de arranque un par de veces y deje que regrese lentamente.

No deje que regrese libremente a fin de evitar que se dañe el cordón.

- f) Cierre el estrangulador hasta que el motor se ponga en marcha.
- g) Después de poner en marcha el motor abra el estrangulador completamente.
- h) Deje funcionar el motor en baja velocidad durante 2-3 minutos, a continuación

puede iniciar el trabajo de pulverización o rociado.

Arranque con el motor caliente.

- a) Ponga el estrangulador en posición de apertura completa.

b) Si el motor estira demasiado combustible, deje la llave de combustible completamente cerrado y estire el cordón de arranque 5 a 6 veces. A continuación siga las instrucciones de arranque en frío.

c) La velocidad no se ajusta a la cantidad fijada con la palanca de combustible en la posición de trabajo ni el motor se puede detener estando en la posición más baja. Para regular la velocidad realice los siguientes ajustes.

Nota: Si el motor no arranca en de 5 tirones, use el procedimiento de arranque en frío. Cuando arranca el motor, asegúrese de que la palanca, interruptores estén en posición apagado/cerrado para evitar la salida de químicos del pulverizador.

Consejos para la pulverización.

a) Se recomienda llevar a cabo la operación cuando el clima se encuentre frío o haya poco viento. Por ejemplo: temprano por la mañana o al final de la tarde. Esto reduce la evaporización y la propagación de los productos químicos y mejora la protección.

- b) El operador debe desplazarse en dirección hacia donde sopla el viento.

c) Por seguridad del operador, las tareas de nebulización y pulverización deben llevarse a cabo estrictamente de acuerdo con las instrucciones de aplicación de los productos químicos y las necesidades agrícolas.

d) Esta prohibido utilizar líquidos que no son adecuados para el pulverizador como ácidos fuertes o alcalis etc.

e) Gire el tubo de pulverización con la mano después de abrir la válvula de manija. Con el fin de evitar algún daño químico, está estrictamente prohibido rociar solamente en un lugar de forma continua.

f) Durante la pulverización, el tubo debe ser oscilado de forma continua hacia la izquierda y la derecha a fin de aumentar el alcance de la pulverización. Si se avanza más rápido, entonces se debe incrementar la velocidad de la oscilación.

Nebulización/regulación de presión

Afloje la tapa de presión regule la abertura de la boquilla para cumplir con todos los requisitos de nebulización. Gire la válvula de regulación para cambiar la cantidad.

Pulverización.

Regule la velocidad de descarga cambiando la posición de la varilla de pulverización en los tres agujeros del brazo basculante.

Detener el motor

a) Durante las tareas de nebulización, cierre primero el tanque para sustancias químicas y luego detenga el pulverizador.

b) Durante las tareas de pulverización ponga la palanca de combustible y la palanca de pulverización en posición cerrada.

c) Después de terminar el trabajo cierre el paso del combustible con el fin de evitar que se haga difícil la puesta en marcha la próxima vez que se utilice.

Nota: Mientras el motor está en marcha la manguera debe estar montada por el pulverizador. Del lo contrario el aire de refrigeración se reducirá y el motor puede dañarse. Si el motor no para cuando mueve el interruptor cierre el estrangulador en posición de arranque en frío, acerque el pulverizador a un servicio técnico autorizado.

Consejos para la manipulación del filtro de combustible, filtro y bujía.

a) Utilice un paño limpio para retirar la suciedad y vacíe el tanque de combustible.

b) Use un gancho para retirar el tubo del combustible y el filtro del tanque.

c) Quite el filtro y reemplácelo si es necesario.

d) El motor utiliza bujía 4106J. Nunca utilice otro modelo.

e) Retire la bujía y revise si está sucia o desgastada

f) Calibre la bujía doblando el electrodo exterior.

g) Después del trabajo diario del pulverizador se debe lavar el filtro, si hay productos químicos que se adhieren al filtro dichos productos disminuirán la potencia del motor. Luego de la limpieza sacuda bien y póngala a secar.

Después de la utilización.

a) Deje que el motor se enfríe y vacíe el tanque del combustible por completo. Presione la bombilla 6 a 7 veces para expulsar el combustible que queda en el carburador y vuelva a vaciar el tanque. Vuelva a arrancar el pulverizador y mantenga encendido hasta que se apague por falta de combustible.

b) Saque la bujía y vierta un poco de aceite limpio para motor de 2 tiempos en el cilindro a través del orificio de la bujía.

c) Tire 2-3 veces el cordón de arranque para distribuir el aceite dentro del motor.

d) Observe la posición del pistón por el agujero de la bujía, tire lentamente del cordón hasta que el pistón alcance su tope y déjelo ahí. Inserte nuevamente la bujía.

e) Quite la grasa, aceite, polvo y residuos acumulados.

f) Realice las tareas de lubricación, limpieza de filtro de aire y combustible etc.

g) Realice ajustes de todos los tornillos y tuercas.

Reparación

La reparación deberá realizarse en un servicio técnico autorizado para los productos **FASCY** utilizando solo repuestos originales. Esto garantizará y mantendrá la seguridad del producto.

Problemas relacionados al motor

FALLA APARENTE	POSIBLE RAZON	POSIBLE SOLUCION
El pulverizador no enciende	No se ha pulsado correctamente la bomba de inyección de combustible.	Púlsela continuamente.
	Hay agua que se ha mezclado con el combustible	Reemplace el combustible.
	La bujía se ha deteriorado o tiene depósitos de carbón.	Cambie la bujía,
	La bujía y el cable conductor se encuentran en contacto.	Vea si se ha presentado esa situación
	El ahogador no está en la posición de apertura completa.	Abra hasta la posición de apertura total.
Enciende pero esta no logra trabajar a alta velocidad	Error proporción de combustible	Reemplace el combustible
	Hay agua en el combustible.	Reemplace el combustible
Funciona, pero su eficiencia no es la esperada.	El filtro de aire está sucio.	Revise y limpie.
	En la salida del cilindro y del silenciador hay carbón.	Retire el carbón.
	Pistón, aro y el cilindro desgastados	Se les debe reemplazar.
Se detiene mientras está trabajando	Combustible agotado	Agregue combustible
	La clavija del cable conductor de corriente esta floja	Revise esta situación. La clavija debe estar firmemente conectada.
	La clavija tiene residuos de carbón.	Hay que cambiar la clavija.
	El filtro está atascado.	Hay que limpiarlo.
	Hay agua en el combustible	Reemplace el combustible.
	El orificio de ventilación dela tapa del tanque de combustible se ha trabado	Límpielo.

Problemas relacionados con la pulverización.

FALLA APARENTE	POSIBLE RAZON	POSIBLE SOLUCION
El líquido no puede salir.	Las válvulas de entrada y salida se encuentran obstruidas.	Reemplácelas o límpielas.
	La arandela está dañada.	Reemplácela.
	El cojinete 6004Z está dañado.	Reemplácelo.
	El pistón está dañado.	Reemplácelo.
El volumen de rociado y la presión son insuficientes.	La presión regulada no es suficiente	Regúlela
	La fuerza elástica del resorte regulador no es suficiente.	Reemplácelo
	La esfera de acero resistente a la corrosión se ha desgastado.	Reemplácela
	El asiento de la válvula reguladora de presión se ha desgastado.	Cámbielo
La presión es suficiente pero el rociado no lo es.	El pistón se ha desgastado	Reemplácela
	La distancia de desplazamiento del pistón no es suficiente.	Reemplácela
	Las válvulas de salida y entrada se han desgastado.	Reemplácela
	Las piezas del rociado se han bloqueado.	Límpielas
La bruma producida por el rociado no es uniforme.	Los orificios de las láminas de rociado se han desgastado.	Cámbielas
	Las piezas del rociado se han bloqueado.	Límpielas

TERMINO DE GARANTÍA

PLAZO Y COMPROBACION DE LA GARANTÍA

1. Los productos **FASCY** han sido rigurosamente testados por la empresa y cuenta con garantía contra defectos originado de fabricación por un periodo de **UN AÑO** a partir de la fecha de compra del **PRIMER CONSUMIDOR**.

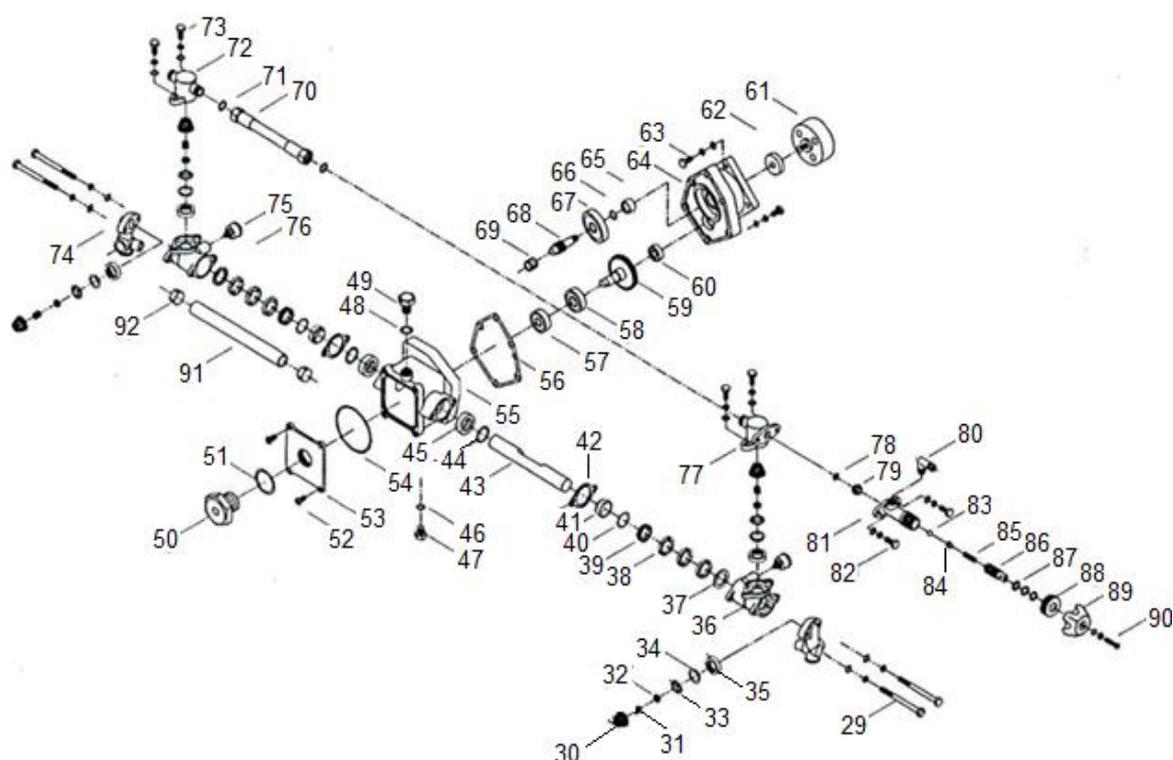
2. Para la comprobación de este plazo, el consumidor deberá presentar la Tarjeta de Garantía debidamente completada y el comprobante de compra.

EXCLUSION DE GARANTÍA

1. Partes desgastadas por el uso normal del producto.
2. Los daños causados por accidentes, abuso o mala utilización.
3. Los productos que no cuentan con la etiqueta de seguridad o etiqueta violada.
4. Los productos que hayan sido reparados por servicio técnico no autorizado.
5. Los productos que hayan sido modificados total o parcialmente.

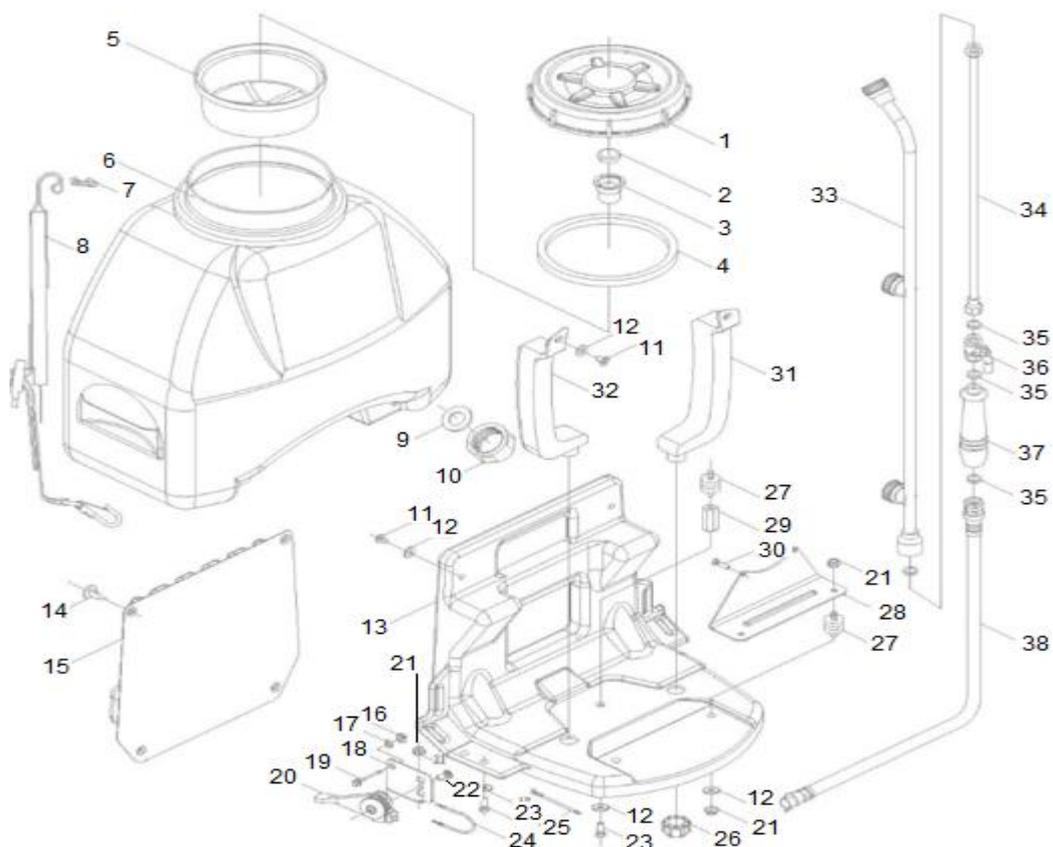
La empresa se reserva el derecho de dar explicación sobre la garantía.

DESPIECE BOMBA



N°	LISTADO DE PIEZAS	N°	LISTADO DE PIEZAS
29	TORNILLO TORRETA	61	CONJUNTO DE CONDUCCION
30	CUERPO DE LA VALVULA	62	SELLO PARA ACEITE
31	RESORTE DE LA VALVULA	63	TORNILLO DE TORRETA
32	COJINETE DE LA VALVULA	64	ASIENTO DE COJINETE
33	ASIENTO DE LA VALVULA	65	JUEGO DE PISTONES
34	TAPA DE LA VALVULA	66	ARO TORICO
35	SEGURO DE LA VALVULA	67	COJINETE
36	SUCCION DERECHA	68	EJE DE ENGRANAJE PEQUEÑO
37	SELLO DE EMPAQUE EN V	69	COJINETE
38	EMPAQUE EN V	70	CONEXIÓN DE DRENADO
39	ANILLO PARA GRASA	71	JUNTA TORICA
40	ARO TORICO (ANILLO)	72	DESCARGA IZQ METALICA
41	ANILLO DE PRESION	73	TORNILLO DE TORRETA
42	COJINETE	74	METAL DE SUCCION
43	PISTON	75	RECIPIENTE PARA GRASA
44	ARO TORICO (ANILLO)	76	CILINDRO IZQUIERDO
45	SELLO PARA ACEITE	77	DISOISITIVO DE DESCARGA DERECHO
46	ARO TORICO (ANILLO)	78	ARO TORICO
47	TAPON DE DRENADO	79	ASIENTO VALVULA AJUSTE DE PRESION
48	ARO TORICO (O-RING)	80	UNION PARA DERRAMES
49	TORNILLO ENTRADA ACEITE	81	VALVULA AJUSTE DE PRESION
50	INDICADOR NIVEL DE ACEITE	82	TORNILLO DE TORRETA
51	ANILLO INDICADOR ACEITE	83	ESFERA DE METAL
52	TORNILLO	84	EJE DE REAJUSTE
53	TAPA PROTECTORA	85	RESORTE AJUSTE DE PRESION
54	ARO TORICO (ANILLO)	86	CABEZAL AJUSTE DE PRESION
55	CAJA DE ENGRANAJES	87	ARO TORICO
56	COJINETE	88	TORNILLO DE COMPACTACION
57	RULEMAN	89	RUEDA MANIJA ARRANQUE
58	RULEMAN	90	TORNILLO DE COMPACTACION
59	EJE DE ENGRANAJE GRANDE	91	MANGUERA SUCCION
60	RULEMAN	92	ABRAZADERA MANGUERA

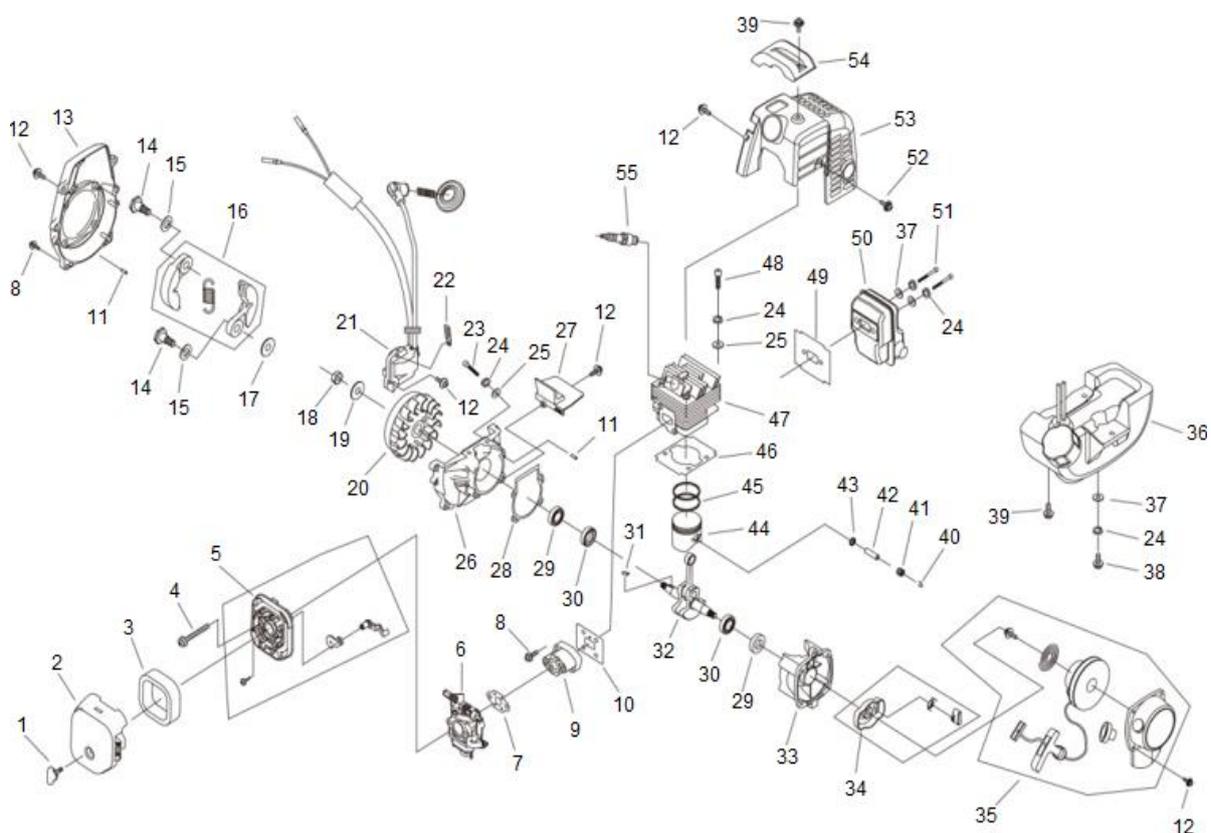
DESPIECE TANQUE



Nº	LISTADO DE PIEZAS
1	TAPA
2	TAPA
3	TAPA
4	ANILLO DE GOMA
5	FILTRO
6	TANQUE P/QUIMICO
7	SEGURO
8	ENSAMBLAJE DE BANDA
9	ANILLO DE GOMA
10	TAPA
11	TORNILLO
12	RONDANA 6
13	ESTRUCTURA
14	SEGURO PLASTICO
15	ENSAMBLAJE POSTERIOR
16	TUERCA M8
17	RONDANA 8
18	ASIENTO DE CONTROL
19	TORNILLO
20	INTERRUPTOR

Nº	LISTADO DE PIEZAS
21	TUERCA M6
22	ENSAMBLAJE DE TORNILLO M5x12
23	PERNO M6x20
24	ESTRANGULADOR
25	CABLE CONEXIÓN TIERRA
26	TUERCA PLASTICA
27	PERNO
28	PLACA CONEXIÓN
29	ENSAMBLAJE DE TORNILLO 5x20
30	MONTAJE DE APOYO
31	SOPORTE DERECHO
32	SOPORTE IZQUIERDO
33	BOQUILLA LARGA
34	TUBO DE ROCIADO DIRECTO
35	ANILLO SELLADOR
36	VALVULA
37	MANIJA
38	TUBO
39	ARO TORICO 10x2,65
*	*

DESPIECE MOTOR



Nº	LISTADO DE PIEZAS	Nº	LISTADO DE PIEZAS
1	TORNILLO	29	SELLO ACEITE 12x22x7
2	TAPA SUPERIOR	30	COJINETE
3	FILTRO	31	LLAVE
4	TORNILLO	32	EJE CIGÜEÑAL
5	TAPA INFERIOR	33	CARTER
6	CARBURADOR	34	TRINQUETE
7	JUNTA	35	TAPA DE ARRANQUE
8	TORNILLO	36	TANQUE COMBUSTIBLE
9	AISLANTE	37	ARANDELA
10	JUNTA	38	TORNILLO
11	PERNO	39	TORNILLO
12	TORNILLO	40	ARO
13	TAPA VENTILADOR	41	COJINETE
14	PERNO	42	PERNO DE PISTON
15	ARANDELA	43	SEGURO
16	EMBRAGUE	44	PISTON
17	ARANDELA	45	ANILLO PISTON
18	TUERCA	46	ARANDELA DE CILINDRO
19	ARANDELA	47	CILINDRO
20	VOLANTE	48	TORNILLO
21	BOBINA DE ARRANQUE	49	JUNTA
22	SEGURO	50	SILENCIADOR
23	TORNILLO	51	TORNILLO
24	ARANDELA	52	TORNILLO
25	ARANDELA	53	CARCASA
26	CARTER	54	TAPA
27	PLACA GUIA	55	BUJIA
28	JUNTA	*	*